

Welcoming Shabbat- Kabbalat Shabbat at Home

Shalom Aleichem

<i>Sha-lom A-lei-chem</i>	שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם
<i>mal-a-chei ha-sha-reit</i>	מַלְאַכֵי הַשָּׁרֵת
<i>mal-a-chei el-yon</i>	מַלְאַכֵי עֲלִיּוֹן
<i>mi-me-lech mal-a-chei ha-me-la-chim</i>	מִמְלָךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
<i>ha ka-dosh ba-ruch hu</i>	הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא
<i>Bo-a-chem le-sha-lom</i>	בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם
<i>mal-a-chei ha-sha-lom</i>	מַלְאַכֵי הַשָּׁלוֹם
<i>mal-a-chei el-yon</i>	מַלְאַכֵי עֲלִיּוֹן
<i>mi-me-lech mal-a-chei ha-me-la-chim</i>	מִמְלָךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
<i>ha ka-dosh ba-ruch hu</i>	הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא
<i>Ba-re-chu-ni le-sha-lom</i>	בְּרַכּוּנִי לְשָׁלוֹם
<i>mal-a-chei ha-sha-lom</i>	מַלְאַכֵי הַשָּׁלוֹם
<i>mal-a-chei el-yon</i>	מַלְאַכֵי עֲלִיּוֹן
<i>mi-me-lech mal-a-chei ha-me-la-chim</i>	מִמְלָךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
<i>ha ka-dosh bar-uch hu</i>	הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא
<i>Tzei-te-chem le-sha-lom</i>	צֵאתְכֶם לְשָׁלוֹם
<i>mal-a-chei ha-sha-lom</i>	מַלְאַכֵי הַשָּׁלוֹם
<i>mal-a-chei el-yon</i>	מַלְאַכֵי עֲלִיּוֹן
<i>mi-me-lech mal-a-chei ha-me-la-chim</i>	מִמְלָךְ מַלְכֵי הַמַּלְאָכִים
<i>ha ka-dosh ba-ruch hu</i>	הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא

*Peace be to you, ministering angels, messengers of the Most High,
the Supreme Sovereign, blessed be the Holy One.*

*Enter in peace, angels of peace, messengers of the Most High,
the Supreme Sovereign, blessed be the Holy One.*

*Bless us with peace, angels of peace, messengers of the Most High,
the Supreme Sovereign, blessed be the Holy One.*

*Depart in peace, angels of peace, messengers of the Most High,
the Supreme Sovereign, blessed be the Holy One.*

Kindling the Shabbat Lights
Hadlakat Haneirot הַדְּלָקַת הַנֵּירוֹת

Traditionally two candles are lit then the blessing is said. Some families circle the hands over the flames three times and then cover the eyes with the fingers to say the blessing.

<i>Ba-ruch a-tah A-do-nai,</i>	בָּרוּךְ אַתָּה יי
<i>E-lo-hei-nu Me-lech ha-o-lam</i>	אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
<i>a-sher ki-de-sha-nu be-mitz-vo-tav</i>	אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
<i>ve-tzi-va-nu le-had-lik ner shel Sha-bat</i>	וְצִוָּנוּ לְהַדְּלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of the universe, who has sanctified us and commanded us to kindle the lights of Shabbat.

Family Blessings-Birchot Hamishpacha בְּרָכוֹת הַמִּשְׁפָּחָה

for a girl
יְשִׁמְךָ אֱלֹהִים כְּשָׂרָה רַבְּקָי לֵאָה וְרָחֵל
Ye-si-meich E-lo-him ke-sa-ra
riv-ka ra-cheil v'le-ah
May God make you like Sarah,
Rebekkah, Rachel and Leah

for a boy
יְשִׁמְךָ אֱלֹהִים כְּאֶפְרַיִם וְכַמְנַשֶּׁה
Ye-sim-cha E-lo-him
ke-ef-ra-yim v'chi-me-na-seh
May God make you like
Ephraim and Menasseh

for all

<i>Ye-va-reche-cha A-do-nai ve-yish-me-re-cha</i>	יְבָרְכֶךָ יי וְיִשְׁמְרֶךָ
<i>Ya-eir A-do-nai pa-nav ei-le-cha vi-chu-ne-ka</i>	יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחַנְדֶּךָ
<i>Yi-sa A-do-nai pa-nav ei-le-cha</i>	יִשָּׂא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ
<i>ve-ya-seim le-cha sha-lom</i>	וְיִשֵּׂם לְךָ שְׁלוֹם

May God bless you and keep you
May God's face shine upon you and be gracious to you
May God's presence be with you and give you peace

Kiddush

קדוש

Some families begin here, others start with the paragraph at the bottom of the page and continue on the next page.

<i>Va-ye-hi e-rev, va-ye-hi vo-ker</i>	וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בֹקֶר
<i>yom ha-shi-shi</i>	יוֹם הַשִּׁשִּׁי
<i>Va-ye-chu-lu</i>	וַיֵּכְלוּ
<i>ha-sha-ma-yim v'ha-a-retz</i>	הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ
<i>ve-chol tse-va-am</i>	וְכָל צְבָאָם
<i>ve-ye-chal E-l-o- him</i>	וַיִּכַּל אֱלֹהִים
<i>ba-yom ha-she-vi-i</i>	בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
<i>me-lach-to a-sher a-sa</i>	מִלְאֲכָתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה
<i>va-yish-bot ba-yom ha-she-vi-i</i>	וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי
<i>mi-kol me-lach-to a-sher a-sa</i>	מִכָּל מִלְאֲכָתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה
<i>Va-ye-va-rech E-lo-him</i>	וַיְבָרֵךְ אֱלֹהִים
<i>et yom ha she-vi-i va-ye-ka-deish o-to</i>	אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ
<i>ki vo sha-vat mi-kol me-lach-to</i>	כִּי בּוֹ שָׁבַת מִכָּל מִלְאֲכָתּוֹ
<i>a-sher ba-ra E-lo-him la-a-sot.</i>	אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת

*And there was evening and there was morning, the sixth day.
The heaven and the earth and all their array were finished. And on the seventh day
God completed all the work of creation and rested. And God blessed the seventh
day and made it holy because on this day God had completed all the work of creation.*

Raise the Kiddush cup

<i>Ba-ruch a-tah A-do-nai</i>	בָּרוּךְ אַתָּה יי
<i>E-lo-hei-nu Me-lech ha-o-lam</i>	אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
<i>bo-rei pe-ri ha-ga-fen</i>	בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן

*Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe,
Creator of the fruit of the vine.*

*Ba-ruch a-tah A-do-nai
E-lo-hei-nu Me-lech ha-o-lam
a-sheer ki-de-shaunu be-mitz-vo-tav
ve-ra-tza va-nu ve-sha-bat kod-sho
be-a-hav-a u-ve-ra-tzon hin-chi-la-nu
zi-ka-ron le-ma-a-sei ve-re-sheit
Ki hu yom te-chi-la
le-mik-ra-ei ko-desh
ze-cher li-tzi-at Mitz-ra-yim
Ki-va-nu va-char-ta
ve-o-ta-nu ki-dash-ta
mi-kol ha-a-mim
ve-sha-bat kod-she-cha
be-a-ha-va u-ve-ra-tzon
hin-chal-ta-nu
Ba-ruch a-tah A-do-nai
me-ka-deish ha-sha-bat*

בָּרוּךְ אַתָּה יי
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתַיִן
וְרָצָה בְּנוֹ וְשַׁבַּת קִדְּשׁוֹ
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ
זְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית
כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה
לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ
זְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרָיִם
כִּי בָנוּ בְּחֵרֶת
וְאוֹתָנוּ קִדְּשִׁתָּ
מִכָּל הָעַמִּים
וְשַׁבַּת קִדְּשְׁךָ
בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן
הִנְחַלְתָּנוּ
בָּרוּךְ אַתָּה יי
מִקְדֵּשׁ הַשַּׁבָּת

*Blessed our You, Adonai our God, Ruler of the universe,
who hallows us with mitzvot and favors us with the holy Shabbat,
lovingly and graciously bestowed upon us a reminder of your work
of creation, first of the holy assemblies, a remembrance of going forth
from Egypt. You have chosen us and hallowed us by lovingly and
graciously bestowing upon us Your holy Shabbat. We praise You, Adonai,
for the holiness of Shabbat.*

Blessing over bread - Motsi מוֹצִיא

*Traditionally the Challah is covered with a cloth,
the cloth is removed and the blessing is said.*

*Ba-ruch a-tah A-do-nai
E-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam
ha-mo-tzi le-chem min ha-a-retz*

בָּרוּךְ אַתָּה יי
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ

*Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe,
who brings forth bread from the earth.*